



سورة الفتح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ﴿١﴾ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ  
 مِن ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ  
 صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢﴾ وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيمًا ﴿٣﴾  
 هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا  
 إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ ۗ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ  
 وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾ لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
 جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرَ  
 عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۗ وَكَانَ ذَلِكَ عِندَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٥﴾  
 وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ  
 الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ ظَنَّ السَّوْءِ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ  
 عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾  
 وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيمًا حَكِيمًا ﴿٧﴾  
 إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾ لِيُثْمِنُوا بِاللَّهِ  
 وَرَسُولِهِ وَيُؤْمِنُوا بِرَسُولِهِ وَأُصِيلًا ﴿٩﴾



# آموزش معانی

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

## فعالیت اول

روان است ، بزرگ ، لشکریان ، رستگاری ، رودها ، زیر

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
زیر	تَحْتَ	۵	آرامش	سَكِينَةٌ	۱
رودها	أَنْهَارٍ	۶	لشکریان، جمع جُند	جُنُودٍ	۲
موفقیت ، رستگاری	فَوْزٍ	۷	وارد می کند	يُدْخِلُ	۳
بزرگ	عَظِيمٍ	۸	روان است	رَوَانٌ	۴

تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

معنای این ترکیب ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

## فعالیت دوم

۱- هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ: نازل کرد آرامش را

۲- أَنْزَلَ السَّكِينَةَ: نازل کرد آرامش را

۳- جُنُودِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ: لشکریان آسمانها وزمین

۴- عَلِيمًا حَكِيمًا: دانای حکمت آموز

۵- لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ: تا وارد کند

۶- تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ: روان است از زیر آن رودها

۷- خَلِيدِينَ فِيهَا: جاودانند در آن

۸- فَوْزًا عَظِيمًا: رستگاری بزرگ

تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

۱- لِيَدْخُلَ = لِ + يَدْخُلُ ← لِيَدْخُلَ : تا وارد کند

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۱۱ تا ۵۱۵ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه آیات ۴ و ۵ سورة فتح را کامل کنید.

۱- هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ: کسی است که نازل کرد آرامش را در دل‌های مومنان

۲- لِيَزَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ: تا بیفزایند ایمانی بر ایمان شان

۳- وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ: و از آن خداست لشکریان آسمان ها وزمین

۴- وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا: و خداوند دانای حکمت آموز است

تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

۵- لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ: تا وارد کند مردان وزنان مومن را

۶- تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا: روان است از زیر آن رودها و جاودانند در آن

۷- وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ: و بپوشاند از آنها گناهان شان

۸- وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا: و آن نزد خدا رستگاری بزرگی است

ج- از صفحه ۵۱۱ و ۵۱۲ قرآن کریم چند عبارت آشنا را بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید (غیر از

عبارات آیه چهارم و پنجم).

د- در صفحه ۵۱۲ قرآن کریم یک پیام بسیار زیبا و مشهور آمده است. آن را یافته، همراه با معنا بنویسید و

حفظ کنید.

خدا، برترین قدرت

پیام قرآنی

متن:

ترجمه:



## سورة الحجرات

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ﴿٦﴾ وَعَلِمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَئِي يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّشِدُونَ ﴿٧﴾ فَضَلَّامِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾ وَإِن طَآئِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغَت إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبَغَىٰ حَتَّىٰ تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِن فَآتَ فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٠﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَر قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾



خواندن در گروه



استماع و فردخوانی

## وقف و ابتدا و نظم قرائت

کلمات و عبارات هر متن باید با نظم و ترتیب خاص خود و نیز کلمات یک جمله باید متصل و مرتبط با یکدیگر خوانده شود و میان جمله‌ها، مکث‌های مناسب و طبیعی وجود داشته باشد. رعایت این موضوع در خواندن قرآن از اهمیت بیشتری برخوردار است. از این رو باید همواره از ابتدای جمله شروع و فقط در آخر جمله‌ها وقف کنیم تا هر جمله کامل شود و نیز جمله‌ها با هم مخلوط نشوند و معنای آیات به طور صحیح درک شوند.

برای رعایت دقیق محل وقف و ابتدای مناسب، علائمی نوشته شده است؛ به این ترتیب:

۱- شماره آیه که معمولاً در آخر آن می‌آید و جای بسیار مناسب برای وقف است. مانند:

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝ ۱ ۝ لَيْسَ لَوْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۝ ۲ ۝ خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ ۝ ۳ ۝

سوره واقعه

۲- علائم وقف در آیاتی که شامل چند جمله است. این علائم به شکل حروف ریز

«..... ط ..... ج ..... ز ..... ص ..... م .....» بالای متن و آخر جمله می‌آید، مانند:

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ  
دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۚ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ۝ ۱۰ ۝

سوره محمد (ص)

از این رو هنگام قرائت قرآن به علائم وقف دقت و در هر یک از آنها وقف کنید.

آیه ۱۵ از صفحه ۴۸۴ قرآن کریم را با رعایت همه محل‌های وقف بخوانید.

(صفحه ۱۳ کتاب درسی)

فعالیت

# آموزش مفاهیم

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

## فعالیت اول

نباید مسخره کند ، می باشند ، زنان ، برادران ، اصلاح کنید

ردیف	کلمه	معنا
۱	إِخْوَةٌ	برادران
۲	أَصْلِحُوا	اصلاح کنید
۳	تُرْحَمُونَ	مورد رحمت قرار می گیرید
۴	لَا يَسْخَرُونَ	نباید مسخره کند
۵	عَسَىٰ	شاید
۶	يَكُونُونَ ، يَكُونُوا	می باشند باشند
۷	نِسَاءً	زنان

تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

معنای این ترکیبها و عبارات قرآنی را بنویسید.

## فعالیت دوم

۱- اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ<sup>۱</sup>: مومنان، فقط با هم برادرند<sup>۲</sup>- فَاصْلِحُوا: پس اصلاح کنید

شایدکه مورد رحمت قرار گیرید

۴- لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ:

۳- وَاتَّقُوا اللَّهَ: و تقوای خدارا پیشه کنید

۶- عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا: شاید که باشند

۵- لَا يَسْخَرُونَ مِنْ قَوْمٍ:

نباید مسخره کند گروهی گروه دیگر را

۸- وَلَا نِسَاءً مِنْ نِسَاءٍ:

و نه زنان، زنان دیگر را

۷- خَيْرًا مِنْهُنَّ: بهتر از آنها

۱- این عبارت را به صورت «مؤمنان، فقط با هم برادرند» معنا کنید؛ یعنی مؤمنان فقط باید با هم برادری و مهربانی کنند

نه جنگ و نزاع.

۲- در این دو عبارت حرف «من» معنا نمی شود و در آخر ترجمه، کلمه «را» می آید.

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۱۵ تا ۵۲۰ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه آیه ۱۰ و قسمت اول آیه ۱۱ سوره حجرات را کامل کنید.

تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

۱- اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ اِخْوَةٌ: مومنان، فقط باهم برادرند.....

۲- فَاصْلِحُوا بَيْنَ اَخْوِيكُمْ: پس اصلاح کنید دو برادرتان.

۳- وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۱۰﴾: و تقوای خدا را پیشه کنید شاید که مورد رحمت قرار گیرید

۴- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ: ای کسانی که ایمان آوردید نباید مسخره کند گروهی دیگر را

۵- عَسَىٰ اَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ: شاید که باشند بهتر از آنها.....

۶- وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءِ عَسَىٰ اَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ... ﴿۱۱﴾:

و نه زنان، زنان دیگر را شاید که باشند باشند بهتر از آنها

ج- از صفحه ۵۱۷ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.

د- سوره حجرات یکی از زیباترین و جامع‌ترین سوره‌های قرآن کریم است. در این سوره مسائل بسیار مهم اعتقادی در زمینه اطاعت کامل از خدا و پیامبر اکرم و نیز مسائل مهم اجتماعی میان مسلمانان مانند صلح و پرهیز از جنگ و نیز مسائل ارزشمند اخلاقی آمده است. از این سوره یا به‌طور خاص، از صفحه ۵۱۷، یکی از این پیام‌های ارزشمند را انتخاب کنید و همراه با معنای آن بنویسید. سپس آن را حفظ و به آن پایبند باشید.

آیین زندگی

پیام قرآنی

متن:

ترجمه:





## بهداشت روانی در قرآن (۲)

در درس قبل با برخی از مشکلات روحی و روانی آدمی و درمان‌های قرآن کریم آشنا شدیم. اینک نیز به تعداد دیگری از این مشکلات توجه می‌کنیم.

درمان قرآن	آسیب‌های روحی و روانی
<p>۱- وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ نیکی و بدی یکسان نیست؛ إِدْفَعِ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ (بدی) را با آنچه که بهتر است، از بین ببرید (بدی را با بدی پاسخ ندهید). فصلت ۳۴</p>	لج‌بازی و کینه‌توزی
<p>۲- وَ لِيَعْفُوا وَيَصْفَحُوا باید عفو کنند و گذشت نمایند؛ أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ مگر دوست ندارید که خداوند شما را ببخشد؟! نور ۲۲</p>	
<p>۱- وَ الْكَافِرِينَ الْعَظِيمِينَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ (افراد با تقوا) خشم خود را فرو می‌خورند و مردم را عفو می‌کنند. آل عمران ۱۳۴</p>	خشم و عصبانیت
<p>۲- فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ هرکس که (دیگری را) ببخشد و با او آشتی کند، خداوند به او پاداش می‌دهد. شوری ۴۰</p>	



وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا

سستی نکنید و ناراحت و نگران نباشید

وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

که شما برترید، اگر مؤمن باشید.

آل عمران ۱۳۹

خودکم بینی

**تحقیق:** با مراجعه به آیات ۱۰ تا ۱۲ سورة حجرات این موارد را بیابید و با تدبر در این چند آیه بیان کنید که قرآن برای پاک شدن از این صفات ناپسند فردی و اجتماعی، ما را به چه راهی هدایت می کند.

۱- مسخره کردن

۲- عیب جویی

۳- لقب بد دادن

۴- سوءظن

۵- تجسس در کار دیگران

۶- غیبت کردن